



BÀI PHÁP CỦA KHENTRUL RINPOCHE THẾ NÀO LÀ CHIẾN BINH SHAMBHALA

BÀI PHÁP CỦA KHENTRUL RINPOCHE

THẾ NÀO LÀ CHIẾN BINH SHAMBHALA

OM SWASTI

Xin chào tất cả các đạo hữu thân mến,

Khi thực hành chính pháp các bạn có hoan hỷ không? Sự tập trung của các bạn đã hướng về pháp hay chưa?

Lần trước tôi đã nói rằng điều quan trọng nhất là phải chuyển dịch sự tập trung cho đúng hướng, không được sai lầm. Hãy nắm lấy cơ hội này và tận dụng nó. Khôn ngoan hay ngu ngốc chỉ khác nhau ở chỗ là bạn có tận dụng và nắm bắt cơ hội sớm và kịp thời hay không. Và lần này, đây là cơ hội để chúng ta chuyển dịch sự tập trung vào nội tâm cùng với thực hành quán chiếu sâu sắc. Bởi vì hoàn cảnh bất thường hiện nay đã cho chúng ta một cơ hội để tập trung, để chú tâm đặc biệt vào quán chiếu nội tâm sâu sắc hơn rất nhiều.

Hiện nay, tình huống buộc chúng ta không thể có các hoạt động như thường nhật, các hoạt động bên ngoài. Chúng ta đã lặp đi lặp lại các hoạt động thế gian này hàng thế kỷ, và chúng ta lại vẫn đang tiếp tục, mặc dù chúng thật vô nghĩa. Không ai tìm được ý nghĩa đích thực của các hoạt động này, song chúng ta vẫn cứ tiếp tục hoạt động như thế.

Thế nên đại dịch lần này đã làm chúng ta chuyển dịch sự tập trung, nhưng hầu hết mọi người trên thế giới lại chuyển dịch sự tập trung vào con vi rút, rồi lo lắng, sợ hãi và bực bội. Tuy nhiên, là hành giả thực hành pháp, chúng ta cần tập trung vào điều ngược lại, đó là cơ hội thực sự cho chúng ta, lần trước tôi đã nói nhiều về sự chuyển dịch này nên tôi sẽ không nói nhiều ở đây nữa.

Hãy nhớ rằng, cho dù chúng ta không có nhiều hoạt động bên ngoài, song nếu mọi người lại hướng sự tập trung vào mạng internet, chuyện phiếm qua mạng, và rất nhiều trò tiêu khiển khác trên internet, thì đó chính là sự lười biếng. Lười biếng, hoạt động lười biếng, rất lãng phí thời gian. Đây chính là một chướng ngại cho việc thực hành Chân Pháp. Tập trung không phải là một nhiệm vụ, hay nghĩa vụ, mà là sự tự hoàn thiện, tự nâng cao năng lực của mình một cách chân thực. Đó là một sự tiến bộ tâm linh giúp ta đến gần hơn với tâm giác ngộ của chính mình. Đây là điều rất quan trọng.

Tôi sẽ nói với các bạn một cách cụ thể thế nào là cõi Shambhala và thế nào là chiến binh Shambhala, đồng thời tôi cũng muốn nói thêm về mật pháp Karachakra, nó đặc biệt như thế nào và cách thức chúng ta có thể ứng phó với tình hình virus hiện nay và các vấn đề về tâm.

Hiện nay không chỉ có mỗi dịch vi rút mà nan giải hơn, là chúng ta còn đang gặp rất nhiều vấn đề về tâm. Vậy, chúng ta cần phải đối phó với tình hình này như thế nào? Chúng ta không cần phải có quá nhiều tiền, cũng không cần phải quan tâm nhiều đến các hoạt động bên ngoài, và cũng không cần phải tìm kiếm nhiều phương tiện để đối phó với

tình huống này. Điều cần làm là nhận ra những gì ta đang có. Hãy phát huy các thói quen tốt và thích ứng với những gì ta đang có.

Chúng ta đang có những gì? Để hiểu điều này, trước tiên, cần phải hiểu Shambhala có nghĩa là gì. Có nhiều cấp độ Sambhala. Shambhala có nghĩa là sự thanh tịnh, là ngọn nguồn của tất cả hạnh phúc, vui sướng và hỷ lạc. Chúng ta đã có sẵn các cấp độ Shambhala bên trong bản thân mình. Cũng có Shambhala ngay trên trái đất này và chúng ta có mặt ở đó theo nhiều cách khác nhau.

Tuy nhiên, cách nhìn thông thường của ta làm cho mọi thứ trở nên nhỏ bé, hạn hẹp; và chúng ta làm cho mọi thứ trở nên khó khăn. Tại sao lại như vậy? Bởi vì cái tâm của ta nhỏ bé, cứng nhắc và đó là lí do tại sao ta không hiểu được về Shambhala. Đó cũng là lí do tại sao chúng ta gặp phải rất nhiều rắc rối trong cuộc sống, thế nhưng các vấn đề ấy lại do chính chúng ta gây ra. Nếu như nhận ra điều này thì chúng ta sẽ biết cách chấm dứt các rắc rối đó.

Nói một cách đơn giản, cõi Shambhala tối thượng chính là bản tâm của ta. Có thể bạn chưa hiểu được điều này, thì hãy hiểu Shambhala tất cả là ánh sáng thuần tịnh, thánh thiện. Có thể bạn nghĩ rằng cõi Shambhala ở đâu đó quá xa xôi, song thực sự nó ở rất gần ta. Thậm chí, nếu không hiểu được lớp nghĩa này, chúng ta có thể thu hẹp tâm lại để hiểu Shambhala giống như cõi tịnh độ của đức A Di Đà, hay cõi tịnh độ của đức Phật A Súc Bệ, v.v.. Và nếu ở cấp độ này vẫn không hiểu được thì chúng ta cũng nên tiếp tục thắc mắc rằng: Liệu Shambhala có ở nơi nào đó trên trái đất không? Vì do tâm quá nhỏ bé, hạn hẹp, ta không hiểu được rằng toàn bộ thế giới này chính là cõi Shambhala. Tuy nhiên, nếu chúng ta chỉ hiểu và tin rằng cõi Shambhala tồn tại ở đâu đó trên trái đất này thôi thì cũng đã nhận được nhiều lợi lạc rồi. Đó là lí do tại sao các bản văn cổ thường giải thích theo cách này. Cũng giống như để giải thích cho một đứa trẻ hai tuổi hiểu một điều quan trọng thì chúng ta cần cố gắng chia nhỏ thành các câu đơn giản, tuy rằng các câu này không chính xác trăm phần trăm song chúng sẽ giúp đứa trẻ dễ hiểu hơn. Cách giải thích thông thường về cõi Shambhala, rằng nó ở đâu đó trên trái đất cũng tương tự như vậy.

Vậy tại sao cách giải thích và cách hiểu về Shambhala lại vô cùng quan trọng? Bởi vì, cho dù cách giải thích ở mức độ sơ khởi nhất về Shambhala thôi cũng tốt hơn rất nhiều so với sự giải thích về các cõi tịnh độ. Các tôn giáo khác, hoặc thậm chí các truyền thống Phật giáo khác giải thích về các cõi tịnh độ thường không rõ ràng trăm phần trăm, không thực tế; nó giống như các câu chuyện cổ tích, ta cứ đưa ra các câu hỏi rồi không có câu trả lời rõ ràng.

Nhưng về Shambhala thì không giống như vậy. Cõi Shambhala được giải thích chi tiết hơn nhiều trong mật pháp Karachakra. Vậy, ai là người giải thích về cõi Shambhala? Đó chính là vị Pháp vương đầu tiên của cõi Shambhala, vua Suchandra cùng với đức Phật Thích Ca trong hình thức trực tiếp hỏi và trả lời. Vì vậy, nên các giải thích về cõi Shambhala rõ ràng hơn nhiều so với các giải thích khác. Đó là điều đầu tiên. Điều thứ hai là cách giải thích về cõi Shambhala mang tính thực tế hơn, bởi vì cõi tịnh độ Shambhala, cũng như nhiệm vụ của nó chỉ là biến đổi thế giới này, biến đổi trái đất và con người

chúng ta ở đây, còn trong các truyền thống Phật giáo khác hay trong những tôn giáo khác mô tả về các cõi tịnh độ không rõ ràng, chi tiết và thực tế như Shambhala. Đó là lý do vì sao Shambhala thể hiện tính thực tế lớn nhất, ở cấp độ chúng ta có thể kết nối được, và quan trọng nhất đối với xã hội và con người trên trái đất này của chúng ta.

Vậy, chúng ta tạo một kết nối chặt chẽ với cõi Shambhala bằng cách nào? Cách duy nhất và tốt nhất, đó là thực hành mật pháp Karachakra. Cần nghiên cứu, thực hành mật pháp Karachakra, đây là cách kết nối tốt nhất. Tại sao lại như vậy? Câu trả lời thật đơn giản: bởi vì chính đức phật Thích Ca là người đã truyền trao giáo pháp Karachakra cho vị Pháp vương đầu tiên Suchandra của cõi Shambhala. Các vị pháp vương cõi Shambhala chính là các vị Bồ tát.

Cách hiểu khác về Pháp vương của cõi Shambhala, đó là vị Chuyển luân Thánh vương. Các bạn có hiểu Chuyển luân Thánh vương là ai không? Bạn có thể tìm được ở đâu đó một vị Chuyển luân Thánh vương khác với Pháp vương cõi Shambhala không? Không, ngài chỉ có thể là Pháp vương và Hoàng hậu của Shambhala! Thánh vương này -Pháp vương Shambhala chính là Chuyển luân Thánh vương. Ta hiểu thế nào về Chuyển luân Thánh vương? Đó là ngài có sức mạnh cai trị, điều khiển toàn bộ vũ trụ. ‘Cai trị’ không có nghĩa thông thường theo cách quân chủ của một vị vua và nữ hoàng thế tục, mà ở đây, ‘cai trị’ có nghĩa là giải phóng tất cả hữu tình chúng sinh, nói riêng và trước tiên là giải phóng nhân loại chúng ta. Đây là nhiệm vụ của cõi Shambhala.

Vậy ai đã nói những điều này? Chắc chắn đó không phải là tôi. Những điều này đã được đức Phật Thích Ca tuyên thuyết trong mật điển Karachakra, trong cuộc vấn đáp giữa đức Phật và vua Suchandra. Như vậy, sứ mệnh của cõi Shambhala chính là biến đổi và giải phóng nhân loại bất tịnh, thế giới bất tịnh và chông chênh này.

Thế thì chúng ta có thể làm gì và cần phải làm gì? Trước tiên, chắc chắn chúng ta cần phải hiểu những điều trên. Nếu không hiểu thì ít nhất chúng ta cũng cần có niềm tin nơi đức Phật và Pháp vương cõi Shambhala. Tại sao lại như vậy? Bởi vì đây là bước hay cái duyên đầu tiên để chúng ta biến đổi và giải phóng thế giới này. Bước thứ hai, chúng ta cần thực hành pháp tương tự như ở cõi Shambhala. Có lẽ chúng ta không thực hành được hoàn toàn giống như ở cõi Shambhala, nhưng cũng phải thực hành điều gì đó tương tự như vậy. Vậy điều gì là tương tự? Điều tương tự ở đây là thực hành tình yêu thương và lòng bi mẫn. Khi tôi nói về tình yêu thương và lòng bi mẫn thì các bạn có thể nghĩ rằng: Ồ, cũng chả có điều gì đặc biệt hay mới mẻ ở đây cả, vì các truyền thống Phật giáo cũng đều nói về điều này. Ngay cả các tôn giáo khác cũng nói về tình yêu thương và lòng bi mẫn, đâu có gì mới, có gì đặc biệt. Và có thể các bạn cũng nghĩ như vậy.

Tuy nhiên, ở đây có chút đặc biệt và mới mẻ. Vì sao? Vì hầu hết mọi người hiện nay không hiểu tình yêu thương và lòng bi mẫn là gì. Họ hiểu lầm về tình yêu thương và lòng bi mẫn. Tại sao lại có sự hiểu lầm như vậy? Bởi vì, xin nhắc lại, cái tâm của chúng ta rất nhỏ bé, hạn hẹp, cứng nhắc, và ta thường có thói quen bám giữ những tập khí xấu, do vậy mà có sự hiểu lầm. Vậy, chúng ta đã hiểu lầm tình yêu thương và lòng bi mẫn như thế nào?

Khi nói đến tình yêu, mọi người thường hiểu nó theo nghĩa bám chấp. Với tâm tính bám chấp, ham muốn, người ta chỉ hiểu theo cách đó, theo cách sở hữu. Họ nói, “Ồ, tôi thực sự yêu cái này, tôi thực sự muốn có nó”, họ chỉ hiểu như vậy. Và khi nói về lòng bi mẫn thì cũng lại có sự hiểu lầm. Người ta nghĩ rằng, lòng bi mẫn là cảm xúc buồn rầu khi thấy người khác đang đau khổ, đang phải chịu dịch bệnh vi rút corona chẳng hạn, rất nhiều người chết, và ta thấy thật rất buồn bã,...Chúng ta hiểu lòng bi mẫn theo cách như vậy. Có lẽ mức độ yêu thương và bi mẫn này cũng còn tốt hơn so với sự vô cảm. Chứ ít thì bạn còn có sự cảm nhận về nỗi đau của người khác. Đó là điểm khởi đầu cần có. Tuy nhiên, lòng bi mẫn thực sự thì không chỉ là như thế. Vậy tình yêu thương và lòng bi mẫn thực sự là thế nào ?

Tình yêu thương không có nghĩa là bạn muốn một điều gì đó, mà nó là sự hoan hỷ. Bạn hoan hỷ, khi bạn yêu thương thì bạn trở nên hoan hỷ, vui vẻ. Nó không có nghĩa là bạn muốn có được thứ gì đó, hay bạn không thể thiếu được thứ này, không thể thiếu được người kia,...Và như vậy, nếu như bạn có thể hoan hỷ với nhiều điều thì có nghĩa là bạn có nhiều tình yêu thương hơn, còn nếu như bạn chỉ có thể hoan hỷ với một điều nhỏ nhoi thì tình yêu của bạn cũng chỉ nhỏ bé như vậy mà thôi;

Lòng bi mẫn ở đây không phải là cảm xúc bi lụy, tủi thân, hay thương hại, mà nó là sự quan tâm đích thực đến người khác. Lòng bi mẫn thực sự không hề có sự sợ hãi, hoàn toàn không sợ hãi, nó đối lập với sự sợ hãi. Nó chính là sự quả quyết phi thường và nhiệt huyết để thực hiện điều đó. Sự nhiệt huyết vô úy chính là lòng bi mẫn. Nếu thấy rằng chúng ta hoan hỷ, vui vẻ làm bất cứ việc gì, và đồng thời không hề sợ hãi làm bất cứ việc gì, thì đó chính là một sự kết hợp hoàn hảo giữa tình yêu thương và lòng bi mẫn. Có ai trong chúng ta không muốn điều này không? Mọi người đều muốn có và đều cần đến tình yêu thương và lòng bi mẫn, và đều có sẵn tiềm năng này bên trong mình, chỉ là chúng ta cần cố gắng loại bỏ những thói quen xấu đi mà thôi. Khi làm được như vậy, chúng ta sẽ trở thành các chiến binh, thành các nam nữ anh hùng. Chiến binh thực sự là như vậy. Các chiến binh cõi Shambhala cũng là như vậy. Vua của cõi Shambhala và tất cả cư dân nam, nữ của cõi Shambhala đều là các chiến binh, và tinh thần chiến binh cũng là ý nghĩa thực sự của một Bồ tát. Các vị Bồ tát thực sự không khóc lóc và buồn rầu. Khóc lóc và buồn rầu chỉ làm tâm lực của ta yếu đi. Lúc mới đầu thì được, bởi vì khi thấy sự đau khổ của người khác mà chúng ta không buồn đau thì có nghĩa là tâm ta đã bị chai sạn, điều này rất không tốt. Tuy nhiên, khi vượt lên trên điều này thì chúng ta sẽ không khóc, sẽ không buồn. Tại sao vậy? Bởi vì tất cả những nỗi đau buồn này không phải là điều gì đó mới mẻ đối với ta. Nó không giúp làm tâm ta thay đổi. Chúng ta đã hiểu rõ bản chất của khổ đau. Nhưng, điều tốt ở đây là ta sẽ không sợ hãi để biến đổi nó.

Thông thường, người ta nghĩ: “Ồ, một mình tôi giải phóng tất cả chúng sinh ư? Thật khôi hài, hoàn toàn không thể! Mọi người trên thế giới đều đang phải vật lộn và hoạch định cho cuộc sống của chính họ. Làm cách nào mà một mình tôi giải thoát tất cả hữu tình chúng sinh? Để làm hài lòng một chúng sinh đã là khó, làm sao mà tôi có thể giải thoát tất cả họ? Suy nghĩ này rất logic, nhưng logic này là dành cho tâm trí hạn hẹp. Chính từ cái tâm hạn hẹp, giới hạn này nên mới phát sinh ra cái logic kiểu đó, và xét theo mức độ hạn hẹp này thì lô gic ấy là đúng. Tuy nhiên, nếu như muốn trở thành những vị

Bồ tát, chúng ta cần phải vượt lên trên logic này. Bởi vì logic thì rất giới hạn, nó là sản phẩm của hệ thống tâm trí có giới hạn. Thế nên chúng ta cần phải vượt lên trên nó. Và nếu làm được như vậy thì chúng ta có thể hoan hỉ với mọi thứ, và mỗi việc ta làm đều có tâm yêu thương trong đó; đồng thời, ta cũng không hề sợ hãi khi làm bất cứ việc gì. Nghĩa là chúng ta không sợ hãi, cũng không nghi ngờ rằng mình có thể giải phóng tất cả hữu tình chúng sinh. Và chúng ta yêu thích, hào hứng giải phóng vô lượng chúng sinh. Đây thực sự là một viên ngọc quý vô giá. Thông thường, khi chúng ta nói đến ngọc quý thì không ám chỉ rằng nó là mấy viên đá và viên nào quý hơn viên nào, nhưng viên ngọc thì thực sự quý, nó vô giá, tối thượng. Cái quý giá, tối thượng ở đây chính là tâm yêu thương và bi mẫn. Tâm này chúng ta đã có sẵn bên trong rồi, chẳng qua nó tạm thời bị vấy bẩn, bị che lấp đi mà thôi. Nhiệm vụ của chúng ta là phải làm sạch nó và thay đổi thói quen của mình. Nhiệm vụ này không hề khó tí nào. Bởi vì sao? Bởi vì chúng ta đã sẵn sàng làm điều đó, và nếu như không sẵn lòng thì chúng ta sẽ coi nhiệm vụ này là khó và sẽ từ bỏ nó ngay từ khi khởi đầu. Khi đó thì nó thực sự là điều khó, và không chỉ khó mà còn là điều bất khả thi. Nhưng chúng ta không nên từ bỏ, bởi vì Phật tính, chân tâm và bản chất chiến binh đã có sẵn trong ta. Không phải tìm kiếm, mà chỉ cần vén bức màn lên, bản tâm của mình sẽ hoạt hiện. Nếu làm được điều này thì có nghĩa là chúng ta có khả năng thay đổi được thế giới.

Trước tiên, chúng ta cần phải thay đổi thế giới của chính mình. Điều này có nghĩa là, chúng ta đang bị mắc kẹt trong nhà mình, trong phòng của mình, đang tự cách ly. Tuy nhiên, trong nhà lại có một vài thành viên chán ngắt và chúng ta lại nghĩ rằng mình còn rất nhiều thứ phải làm ngoài kia. Mọi người đều có suy nghĩ như vậy trong hàng nghìn năm, mặc dù rốt cuộc cũng chẳng đạt được điều gì quan trọng. Bây giờ là thời điểm để chúng ta bắt đầu cuộc hành trình, cuộc hành trình đi vào Phật tâm của chính mình, cuộc hành trình khám phá chân lý tối thượng. Từ trước đến giờ, chúng ta vẫn chưa sống trong chân lý, mà vẫn sống trong ảo tưởng. Vì vậy, giờ là thời điểm để bắt đầu. Chúng ta biết về chân lý tuyệt đối này, hãy khám phá nó. Nó tuyệt vời! Vậy ta hãy suy ngẫm và chuẩn bị cho hành trình này.

Tôi nói rằng mật pháp Karachakra rất quan trọng, tại sao lại như vậy? Nói chung, mọi giáo lý đều nói về Phật tâm, cũng như nói về mọi sự chuyển hóa. Nhưng chuyển hóa như thế nào? Cách biến đổi thế giới bên trong, bên ngoài và bí mật chỉ được biểu lộ một cách diệu kỳ trong mật pháp Karachakra, đó là điều tôi muốn nói. Các bạn thấy đấy, chẳng hạn hiện nay tình hình dịch bệnh corona đã làm cho nhiều người trên thế giới lo lắng, sợ hãi và thậm chí rất chán nản. Vậy họ đang làm gì? Họ đang có phản ứng như thế nào?

Thực tế thì tình hình dịch bệnh hiện nay không phải là điều bất thường. Hoàn toàn không. Như ta đã biết, có hàng trăm hàng nghìn nguyên nhân dẫn đến cái chết hàng ngày mà chúng ta vẫn đối mặt. Nhưng chúng ta không có thói quen suy nghĩ về cái chết, và vẫn cứ tự dối bản thân là mình sẽ không chết. Chúng ta tự lừa dối theo kiểu chẳng có nguyên nhân nào dẫn đến cái chết cả, trừ con virút corona.

Tôi không phủ nhận rằng hiện nay có con vi rút corona trên thế giới này, và cũng

không phủ nhận rằng có hàng trăm người chết hàng ngày vì nó. Nhưng điều tôi muốn nói là, đó là một điều bình thường, chỉ là chúng ta thay đổi sự chú ý vào thời điểm này. Đó là lý do tại sao chúng ta đang cảm thấy nặng nề.

Thực hành mật pháp Karachakra thì không theo cách như vậy. Thực hành Karachakra có nghĩa là làm cân bằng hệ sinh thái. Chúng ta cân bằng lại thân thể, sức lực và tâm trí. Tâm trí lành mạnh, thân thể lành mạnh, thái độ lành mạnh, quan kiến lành mạnh và động cơ cũng lành mạnh. Nếu làm được như vậy thì chúng ta cũng đang biến đổi, đang làm cân bằng thế giới bên ngoài.

Các bạn nghĩ con vi rút này ở bên trong hay bên ngoài? Nếu như nói rằng nó ở bên ngoài cũng không đúng, bởi vì nó không thể tồn tại nếu không có cơ thể người, vì vậy nó có vẻ như ở bên trong. Tuy nhiên thì bên ngoài hay bên trong đều không quan trọng, bởi vì thế giới bên ngoài hay thế giới bên trong cũng chỉ là tạm thời mà thôi. Thế giới bên ngoài và thế giới bên trong là các khía cạnh khác nhau nhưng có cùng một bản chất. Dù sao chăng nữa, con vi rút này không phải là một thứ gì đó xấu xa và không nên tồn tại trên thế giới. Nó chỉ là các phần tử nhỏ xíu không cân bằng và mang tính tạm thời mà thôi.

Vì vậy, nếu có thái độ đúng đắn, quan kiến đúng đắn, động cơ đúng đắn thì chúng ta sẽ tạo được một sự cân bằng. Điều này sẽ tốt hơn hàng triệu lần so với các giải pháp khác. Tại sao lại như vậy? Bởi vì các giải pháp khác chỉ là sự chữa lành triệu chứng, không phải chữa lành bệnh thực sự, còn sự cân bằng này thì ở trong tâm của chúng ta với tình yêu thương và lòng bi mẫn. Đây chính là liều thuốc để điều trị được bệnh tận gốc. Như ta đã biết, với một người ít phiền muộn và có hệ miễn dịch tốt thì hầu như không bị ảnh hưởng bởi con vi rút này. Tại sao lại như vậy? Bởi vì người đó ít nhiều cũng có sự cân bằng trong thân và tâm. Dù cho sự cân bằng còn nhỏ bé nhưng nó cũng giúp họ tránh khỏi bị ảnh hưởng bởi dịch bệnh. Và nếu như có được tình yêu thương và lòng bi mẫn thực sự thì thân và tâm chúng ta sẽ ở trong trạng thái rất cân bằng. Ở đây, tôi không nói về tình yêu thương và lòng bi mẫn theo thói quen trong luân hồi mà là tình yêu thương và bi mẫn thực sự như đã mô tả ở trên. Và nếu có được tình yêu thương và lòng bi mẫn ấy với một thái độ đúng đắn, tri kiến đúng đắn thì không những chúng ta làm cân bằng thân tâm mình mà còn giúp lan tỏa sự cân bằng ra toàn vũ trụ.

Bây giờ tôi sẽ nói đôi chút về tri kiến hay quan kiến đúng đắn theo giáo lý Kalachakra. Quan kiến đúng đắn theo Karachakra vượt lên trên cả vũ trụ này, tuy nhiên vũ trụ cũng chính là các hiện tượng của Kalachakra. Hiện tượng tuy là không có thực, song vũ trụ không thể hiện lộ nếu như không có Kalachakra. Điều đó có nghĩa là Kalachakra kiểm soát hoàn toàn những hiện tượng này, vũ trụ, thế giới của chúng ta. Tri kiến đúng đắn này chúng ta cần phải hiểu .

Còn thái độ đúng đắn là gì? Thái độ đúng đắn ở đây là ta không nên coi con virus này như một cái gì đó xấu xa, gây ra điều tồi tệ, gây chia rẽ, và rằng con vi rút này không nên tồn tại trên thế giới này. Không nên coi nó như vậy, mà thay vào đó chúng ta phải chấp nhận con vi rút này như một phần của cơ thể chúng ta, của thế giới này. Như vậy chúng ta cần sự cân bằng. Chúng ta cần làm cho cân bằng, bình đẳng, không sa vào cực

đoan. Con vi rút này chỉ mang đến một sự mất cân bằng rất nhỏ và tạm thời thôi. Chúng ta không chỉ có sự mất cân bằng do con vi rút này gây ra mà còn có hàng triệu thứ làm mất cân bằng khác. Chúng ta nên làm cân bằng mọi thứ một cách tổng thể chứ không phải chỉ tập trung vào mỗi con vi rút này. Ở đây, tôi không nói rằng các bạn không nên cách ly hay không nên đeo khẩu trang, rửa tay,.... Không phải vậy, chúng ta cần tạm thời cách ly và đeo khẩu trang, tất nhiên là nên làm điều này. Tuy nhiên, tôi muốn nói rằng đây chỉ là giải pháp tạm thời, và nó chỉ là một cách để điều trị triệu chứng. Nếu muốn điều trị tận gốc rễ của căn bệnh, thì chúng ta phải hiểu về mật pháp Karachakra, đó là giải pháp tối ưu nhất.

Và động cơ đúng đắn có nghĩa là gì? Động cơ đúng đắn là chúng ta muốn tạo lại sự cân bằng cho toàn thế giới, không đổ lỗi cho nhau xem ai là người đã chế tạo ra con virus này. Nếu ai đó tạo ra con vi rút này, nếu ai đó muốn phá hủy loài người bằng cách chế tạo ra con vi rút này thì các chiến binh của Shambhala sẽ phá hủy kẻ đó. Và không chỉ có các chiến binh Shambhala mà chính “bản chất chiến binh” trong tâm chúng ta, tình yêu thương và lòng bi mẫn thực sự sẽ phá hủy họ. Kiểu gì họ cũng sẽ bị tiêu diệt. Tại sao lại như vậy? Điều này đã được đức Phật giải thích trong mật điển Karachakra về những kẻ cực đoan, rằng họ không phải là những kẻ mạnh. Tuy nhiên, đức Phật không nói về những kẻ cực đoan theo cách thông thường như những tâm thức hạn hẹp đã giải thích vào thời xưa. Con người thời đó không được giáo dục, mãi mê đấu tranh, chinh phục, chém giết lẫn nhau, họ không thể hiểu được ý nghĩa thâm sâu của đức Phật nên họ mới có cách giải thích hạn hẹp như vậy. Tuy nhiên, đến thế kỉ 21 thì cách giải thích của con người về những kẻ cực đoan vẫn còn giữ y nguyên như vậy. Đây là cách hiểu sai lầm, và đó là lý do tại sao các cuốn sách của tôi về Karachakra giải thích mọi thứ dễ hiểu hơn nhiều. Bây giờ tôi sẽ giải thích ngắn gọn về điều này.

Khi mọi thứ trở nên mất cân bằng thì nhiệm vụ của các chiến binh Shambhala là ‘phá hủy’. Tuy nhiên, chúng ta không nên hiểu từ ‘phá hủy’ ở đây theo nghĩa đen, mà chúng ta cần hiểu rằng khi mọi thứ trở nên mất cân bằng thì các chiến binh Shambhala sẽ thiết lập lại sự cân bằng. Trong thời cổ đại, người ta thường gọi quân đội Shambhala là các đoàn quân phá hủy, các chiến binh Shambhala sẽ phá hủy cái này, cái kia,.... Thế rồi họ liên hệ đến các tôn giáo khác. Đây là cách giải thích sai lầm.

Ý nghĩa thực sự ở đây là mọi thứ hiện đang bị mất cân bằng. Nếu như con vi rút này là do nhân tạo, do ai đó tạo ra với mục đích để phá hủy loài người, nhân loại thì bất cứ ai có loại tâm này, và cả con virus đều đang bị mất cân bằng, và họ sẽ được cân bằng trở lại nhờ sự thực hành mật pháp Karachakra.

Có lẽ chúng ta không cần phải chờ đợi nhiều năm nữa. Một khi có sự mất cân bằng này xảy ra, thì nó làm cho cõi Shambhala được khởi động, bởi vì Shambhala đối lập với mất cân bằng. Nó là phương thuốc để lập lại trật tự, để lấy lại sự cân bằng. Do vậy, chúng ta không nên lo lắng về tình trạng hiện nay, nó chỉ là tạm thời mà thôi. Điều chúng ta cần làm là tạo ra những thuận duyên: có quan kiến đúng đắn, thái độ đúng đắn, động cơ đúng đắn, không nên vướng vào các tập khí xấu. Chúng ta nên tận dụng cơ hội này để trở thành các chiến binh, thành các Bồ tát. Và đầu tiên, chúng ta hãy soi vào nội tâm, lấy lại sự cân bằng trong tâm của mình trước. Làm như vậy là chúng ta đang thiết lập lại cân bằng cho

toàn thể giới, toàn vũ trụ. Và như thế là ta đang điều trị bệnh vi rút thực sự, chứ không phải điều trị triệu chứng. Thậm chí, ngay cả khi chúng ta có vaccin, thì đó cũng chỉ là liệu thuốc tạm thời. Còn liệu thuốc vaccin đích thực ở đây chính là tình yêu thương và lòng bi mẫn thực sự, đó là vaccin điều trị rất ráo cho toàn vũ trụ, chứ không chỉ cho riêng bản thân chúng ta.

Bạn có thể làm điều này cho tôi không? Bạn có thể làm điều này cho thế giới của chúng ta không? Bạn có thể làm được điều này vì các Pháp vương và các thánh nhân cõi Shambhala không? Và bạn có thể làm được điều này vì đức Phật Thích Ca không? Tôi chắc chắn là bạn sẽ làm được. Bởi vì sao? Bởi vì tất cả chúng ta có cùng bản tâm giống như Pháp vương Suchandra, Pháp vương Pundarika, đức Manjushri Yashas, đức Kalki Aja. Chúng ta có cùng bản tâm như tất cả các ngài, cùng Phật tính như nhau, chỉ tạm thời mức độ tâm thức của chúng ta khác họ mà thôi. Xin đừng quên điều này và chúng ta nên nắm cơ hội này để tìm hiểu về Karachakra, ít nhất là tìm hiểu, và hiểu được thế nào là Kalachakra, thế nào là cõi Shambhala, thế nào là tình yêu thương và lòng bi mẫn thực sự. Tình yêu thương và lòng bi mẫn này thực sự là mật pháp Karachakra, nó ở bên trong bản tôn Karachakra -Vishvamata Phụ Mẫu [yab-yum]. Sự hợp nhất của bản tôn ở đây chính là tình yêu thương và lòng bi mẫn thực sự. Chính sự hợp nhất hỷ lạc của tính nam và tính nữ làm biến đổi thế giới. Từ sự hợp nhất này, đại lạc nảy sinh và từ đó sẽ sinh ra những đứa trẻ trong toàn bộ mandala, toàn bộ vũ trụ. Đó là lí do tại sao toàn bộ thế giới này là thuần tịnh, hoàn toàn thanh tịnh. Và vì nó thuần tịnh như vậy nên không có chỗ cho vi rút, cũng không có chỗ cho ốm đau bệnh tật và dơ bẩn. Đó là lí do tại sao bản tôn Karachakra yab-yum[dạng phối thân] lại ở trong chính chúng ta.

Vì thế, nếu xét về góc độ bên ngoài thì chúng ta cũng không thể sống thiếu tính nam hoặc tính nữ. Nếu thiếu đi người nam thì người nữ sẽ không thể sinh ra đứa trẻ, và khía cạnh bên trong cũng tương tự như vậy. Khi đã hiểu được bản chất này tức là chúng ta bắt đầu hiểu về Mật thừa. Và khi bắt đầu hiểu về Mật thừa thì chúng ta cũng bắt đầu biến đổi toàn bộ thế giới của chúng ta. Vì vậy, chúng ta hãy ở trên con đường mật thừa và hãy thực hành Karachakra hợp nhất.

HUNG VAJRA SAMANTA SOHA

Nguyễn Thị Giáng Hương nghe dịch từ file MP3 của Khentrul Rinpoche.

<https://soundcloud.com/dzokden/shambhala-warrior/s-fDMTTiX0xjP>

và bản chép Anh ngữ của Julie.

Chép dịch Việt ngữ: Nguyễn Minh Quang. Hiệu đính: Nguyễn Văn Hiến.

Thiết kế dàn trang: Trần Sơn.